



СВИДЕТЕЛЬСТВО
ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ

CERTIFICATE
OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Изготовитель
Manufacturer

OERLIKON KAYNAK ELEKTRODLARI VE SANAYI A.S.
ITN: 6340013797

Адрес
Address

Organize Sanayi Bolgesi 2. Kisim, 45030, Manisa, Turkey

Сварочные материалы
Welding consumables

Flux Cored Wire for Semi Automatic welding
MAGMAWELD FCW-11 / C1 ; MAGMAWELD FCW-140 / C1

Первоначальные испытания проведены под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Initial tests have been carried out under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 19.10159.240 от 22.05.2019
Survey Report No. of (дата/date)

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Technical documentation's Doc. No. OKS/MWPQ/00; Doc. No. MW_FCW11_RMRS_0; Doc. No. MW_FCW140_RMRS_0; data sheet's w/n approved by RS on 15.03.2019

На основании освидетельствований и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутые сварочные материалы удовлетворяют требованиям правил Российского морского регистра судоходства.

This is to certify that the welding consumables listed above have been surveyed and tested and thereby meet the requirements of the Russian Maritime Register of Shipping rules.

Область одобрения и технические данные согласно Приложению (на 1 листах).
Scope of approval and technical data listed in Annex (on 1 pages).

Настоящее Свидетельство с Приложением (на 1 листах) действительно до 22.05.2024 и подлежит
This Certificate with Annex (on 1 pages) is valid until 22.05.2024 (дата/date) and is subject to

ежегодному подтверждению.
annual confirmation.

Настоящее Свидетельство теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.

This Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision During Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи 22.05.2019 № 19.10160.240
Date of issue No.

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



(подпись)
signature

O.Blinov

(фамилия, инициалы)
name



ОТМЕТКИ О ПОДТВЕРЖДЕНИИ СВИДЕТЕЛЬСТВА
ENTRIES ON CONFIRMATION OF CERTIFICATE

На основании результатов испытаний и освидетельствований действие настоящего Свидетельства подтверждается
Based on the results of tests and survey, the validity of this Certificate is confirmed

до
until



Дата:
Date:

01.04.2020.

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature

до
until



Дата:
Date:

16.03.2021.

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature

до
until



Дата:
Date:

11.05.2022

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature

до
until

Дата:
Date:

Инженер-инспектор:
Surveyor:

(подпись)
signature



РОССИЙСКИЙ МОРСКОЙ РЕГИСТР СУДОХОДСТВА
RUSSIAN MARITIME REGISTER OF SHIPPING

6.5.33.1

Лист
Page

Всего листов
Number of pages

19.10160.240

ПРИЛОЖЕНИЕ К СВИДЕТЕЛЬСТВУ ОБ ОДОБРЕНИИ СВАРОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ №
ANNEX TO CERTIFICATE OF APPROVAL FOR WELDING CONSUMABLES

Область одобрения и технические данные сварочных материалов
Scope of approval and technical data of welding consumables

Наименование Type	Марка Brand or trade name	Категория Grade	Положения сварки Welding position	Ток Current	Диаметр, мм Diameter, in mm	Классификация Classification	Примечания Remarks
Flux Cored Wire for Semi Automatic welding / C1	MAGMAWELD FCW-11 / C1	3YSMH5	(1) - all position	DC +	1,20..1,60	EN ISO 17632-A T46 2 P C 1 AWS/ASME SFA-5.20 E71T-1C	--
	MAGMAWELD FCW-140 / C1	4Y40SMH5	(1) - all position	DC+	1,20...1,60	EN ISO 17632-A T46 4 INI P C 1 AWS/ASME SFA-5.29 E81TI-NTIC	--

Маркировка: В сопроводительных документах изготовителя и на упаковке должно быть указано «Одобрено РС» с указанием категории сварочного материала.
Marking: In the Manufacturer's documents handed over together with the welding consumables and in the packaging it is to be noted: "Approved by RS" with index of the grade.

Код номенклатуры
Code of Nomenclature

14300100

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping



О.Винов
(фамилия, инициалы)
name

12/2004